漢聲

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishing Co.

夏天最易發生的傳染病

耳下腺炎的發作期間。由十二天至二十六天。傳染性最高期間。是初起的八天。這種病雖不能致命。但也會有嚴重的後果的。如果一個成年人患染了這種病而調理得不善時。便可能由耳下腺炎而變爲睾丸腺炎了。那時候。他可能引起終身不育呢。耳上腺炎在初起時。在兩頰的地方會感到有劇烈的疼痛。如果你要暫時減輕痛苦。可以用冷的和熱的毛巾。交替在患處敷上。

最後的一種就是扁桃腺炎。它的發作期由兩天到五天。而在整個期間都同樣地有高度的傳染性的。它的病狀是發高熱。可能高至一百〇五度的。他的病徵就是覺得喉痛。也有一些紅疹出現。這種病也需小心的調理。不然變爲骨節炎。肺炎。和腎臟炎種種毛病的。

（續完）

斬·首——刑·刀·法·如·神

方平。

每聞故老言。前清的劊子手每將一個犯人斬首。得錢一兩一錢八分。用酬他落刀一快。有錢的犯人家庭。亦給穿紅袍的劊子手以禮敬。請他落手順利。首級滾墜。

每縣監牢有個專業的劊子手。白晃晃的刀經常供在神位前。有用時便請下來。劊子手的意念中不是他主持殺人。而是王規法典。再由神的威力。把犯罪者殺却。

一個熟練的劊子手是知曉頸骨第二節中間落刀。永不出錯。所以他披起紅衣。口裏嚼着紅檳榔。滿口裏紅色泡沫。助手叫犯人將頸子伸前。頭顱晃昂。以防「刀砍下。連下頷劊去。一望時間已到。劊子手背着日影。手起刀落。正砍在頸骨第二節和第三節中間。首級跌下。俄傾。頸子鮮血直冒。劊子手隨而自後一脚。把屍體推翻。仆向前面去。

劊子手落錯刀法那張刀便不能清脆利落。有時頭顱已經斬下。但一部分給頸皮連着。便不算是好劊子手。初次出道。刀法不熟。或臨時心生震懼。一砍首級不墮。再翻刀再砍。遇了嚴厲的監斬官——多數是縣大老爺——事後會將劊子手加以懲治的。

所以處決犯人的家屬。竟有事前用禮物請托。要劊子手認眞行事。

英國的斬首刑亦公開進行。用以阻嚇犯罪的人。被斬的人亦以金錢打賞行刑手「幹得痛快」。一七四六年基馬洛卜勳爵被斬首示衆於塔山。他「貼士」給行刑手五個金幣。跟着他被斬的是另一個袋裏只有三個金幣的人。

（未完）

愛爾蘭水怪多

在愛爾蘭如果要去各地的湖沼划艇或垂釣。不雖受到老年人的警告。不要接近爲妙。那些湖並非是有什麼危險。而是有不同的水怪。老輩會帶着認眞的口吻說：「不要走近那個泥底的湖。不然有怪跑出來吃掉你！」

（未完）

小姑山與彭郎磯

安徽省宿松縣東長江中。有小孤山。孤然獨立。世俗轉孤爲姑。江側有一石磯。謂之澎浪磯。遂轉爲彭郎磯。云彭郎者。小姑婿也。

令人稱未嫁之女子曰「小姐」。朱未焗「元宮詞」：「簾前三寸宮鞋露。知是天天小姑來。」按「新方言釋親屬」：「說文。妊。少女也。斥「旁土」下切。今人謂處析爲女小妊。讀如姐。是則小由姐小妊而來也。唐李商隱詩句：「小姑居處本鄉郎。」由是後人輒稱未嫁女子爲「小姑」。其實妻稱夫之妹曰「小姑」：夫之弟曰「小郎」。唐。王建詩句有云：「未諳姑食性。先遣小姑嘗。」「稱謂錄」又有云。「晉。王衍妻郭氏。謂王澄曰。昔先人以小郎嚫新婦。不以新婦嚫小郎。」澄乃衍弟。新婦衍妻自稱。據此。稱夫妹曰「小姑」。稱未嫁有子亦曰「小姑」。俱各有所本也。遂寧省莊河縣東湖海處。其西「洋河口」有港曰「大孤山」港。能容巨艦。清末日俄之戰。日人由此登陸。海防要地也。江西省九江縣東南之鄱陽湖中。其北有山屹立。亦曰「大孤山」。「大孤山」附近。有「大姑塘」。又名「姑塘」。由江西至湖。廣之商賈。多經此。清時設關於此徵稅。「大孤山」與「小孤山」遙遙相對。小孤山位於江西彭澤縣北。安徽省宿松縣東長江中。屹立不倚。曰孤孤山。以別於鄱陽湖中之「大孤」。名「小孤」。而小孤與小姑同音。遂名「小姑山」。以山以音。俗稱蓋山。「蘭田錄」。「江中有小孤山。巍然獨立。世俗轉孤姑。江側有一石磯。謂之澎浪磯。遂轉爲彭郎磯。云彭郎者。小姑之婿也。」爲彭郎之說。宋時已有之。孫覿詩又云：「亡是談烏有。彭郎小姑。」清。彭玉麟。衡陽人。字雪琴。省退蓋庵生人。附生。性剛介。能詩。寫雪梅。咸豐初。太平軍興。從曾國藩轉戰沿長江各省。克復武漢。九江。安徽。蕪湖。江寧等處。戰功甚偉。以小姑山一役。尤署威名。當由其彭郎磯進攻小姑山。橫戈鼓時。有句云：「十萬貔貅齊指揮。彭郎奪得小姑回。」勒等山工。迄今猶存。既已事平。彭奉命整理長江水師營後事宜。與曾國藩奏定水師營制。官至兵部尚書。光緒年卒。謚剛直。爲晚清名將。山之以孤爲名者多矣。杭州西湖之孤山。以林和靖著。離縣之孤山。乃伯夷避紂之所。世所傳聞。然據明。朱國楨「湧幢小品」按云。「伯夷避紂居北海。未必即准縣。因其地當隋之北海縣。故後人以此隨會之耳。」

世界之最

▲世界上離婚最多的女人。是美國瑪絲蓮小姐。在她五十五歲時。已經有了六十次的離婚紀錄。她第一次結婚是十六歲。平均起來。每年離婚兩次。事實上。在她個人的紀錄中。試過在一年離婚達八次之多。而最短暫的一次婚姻。只有一分鐘。這紀錄是她二十歲那年創下的。

那天。她和一個叫史密夫的男人在教堂裏舉行婚禮。牧師問過她是否願意嫁史密夫爲妻。她答過了願意之後。過了一分鐘。她突然悔約。表示不嫁史密夫。主持結婚禮的牧師。反而做了他們的離婚證人。因爲他們已經是合法的夫妻呢！

★每日一笑

電梯門開了。一個肥矮的男子和他的朋友進去。他對朋友說：「我亮了燈。看見那女子躺在地上。身旁有一柄刀。她喉部被劃破。鮮血流地。如果我報警。麻煩得很。如不報警。又怕有人可能見我在現場。因此我掏出手帕小心地……」

電梯停下來了。兩人步出去。其他的乘客以懷疑的眼光望着他們。後來才知道矮肥的男子是名導演希治閣哩！」

俘虜男人的兵書 女人讀男人亦讀

第三部是怎樣可以投契：

一。徵求他你要穿什麼顏色的衣服才合襯。

二。不可戴眼鏡。一定要戴。可配隱形眼鏡。

三。穿高跟鞋。增加足部的性感。

四。對他讚美。

五。你的身材健美。不妨穿緊身的小衣。

六。身體胖了。設法減瘦。

七。對鏡學習眼睛的靈活。眉目傳情。

八。不論他送你的首飾好不好。你也在他跟前戴上。

最後一部。怎合他死心塌地？

㊀跟他同遊。不讓他多化錢。

㊁在他的朋友前。讚他人品好。

㊂送給他的弟弟或妹妹一些小禮物

㊃和他散步。勿在百貨公司的窗櫥前觀望。免他心寒。

㊄不可在他跟前討論你以前的男友。如你是個離婚的人或寡婦。切忌談及前夫。

㊅如你有職業。切忌對他炫示職業高於一切。

㊆設法到男友家去。尊敬他的父母

㊇和他有。會時。不可太早到。亦不可太遲。讓他等三四分鐘好了。

㊈同遊時的節目讓他作主。他高興的東西。你設法也去迎合。這四部運用適宜。男友必化作繞指柔的。

（續昨完）

成語淺解

「情罪罪當」：犯罪的事情是確實的。

「情話綿綿」：男女相悅。彼此談情。綿綿不斷。（陶潛文）悅親戚之情話。

「情竭失意」……失戀。

「情禮兼到」：情禮都周到。（袁宏文）敬愛既周。情禮兼到。

孤桐詩老枉詩 敬次元均奉教

鑑文爵

弘奬愨叨擬鳳麟
文章愴達知何價
猥以驅黃爲牝牡
不勝寒吼仰星辰
胖蠻迴靈契有神
無如行學混疵醇
點瑕瓦礫主角
北邱葵傾上國賓

奉酬鄧初隆老先生「荷池消暑」元玉

何彩詒

清遊約友互相忙
樹影婆娑陰稍憩
數年惆悵心懷暗
永晝時間好納涼
花叢綽約氣生香
自覺流連疲勝倦
今日澄清性靜光
徘徊瞻眺已斜陽

端陽懷古

秘京李少白

浴蘭采艾節端陽
珠海人潮看競渡
沱江孝女悲歌壯
憶鎮南荔子香
菖蒲酒熟好還鄉
不霑黍離傷往事
汨水忠臣抱恨長
天涯何處弔三湘

其二

年年此日紀端陽
一代詞宗光史册
滿朝伴食醉侯鯖
憑眺三閭百感傷
行吟澤畔徒哀郢
躑躅江頭覺斷腸
一死離消家國恨
詩魂終古兩茫茫

題楊貴妃

馬立邦

六軍不動爲紅顏
遺恨當年戀祿山
迫賜錦綫心內苦
君王無力淚偷彈

請訂閱
旅加華僑英文刊物
「華埠雜誌」半月刊
報導全加華僑概況。登載全球華僑動態。爭取改善華僑待遇。每期注重讀者園地。增進友誼消息。新華僑研究英文成績媒介。圖文並茂。所費無幾。值得訂閱。
此書 赤 地
Name
Address
City
報費全年壹元。兩年三元。
CHINATOWN NEWS
459 E. Hastings St. Vancouver, 4, B.C.

民國五十二年 蘭頓民治黨職員表

正主委 黃柔光 副 黃傳永 王琳
執行委員 何惠生 黃傳永 王琳 黃傳爵 李柔裕 李礽斌 王達 關仕雲 黃健新 鍾天培 王立權
候補執委 王達
監察主任 王茂林
監察委員 彭艷南 朱恩 陳偉儒
監察書記 黃慶 雷家信
秘書主任 雷達人 雷立强
外交主任 何惠生 李柔裕
財政主任 黃傳永 雷立强
催收主任 王達 彭艷南
核數主任 李礽斌 劉尊宇 江漢
宣傳主任 伍卓俊 王銓頤
全体幹事 雷振方 黃俊球 黃享 李文濂 凌厚基 李仁超 李仁葵 黃廣達 李啓俊 李源發 陳偉儒 李英

中華民國五十二年 中國洪門民治黨 駐澳洲總支部 第十四屆職員表

執行委員 雷樹發 劉子平 劉周炎 劉煥光 梁潮 曾湛 雷家幸 陳文均 潘啓 監察委員 馮渠 雷恩 林啓 盧英 劉柏 陳錫林 陳三 譚瑞 楊全 名譽主任委員 鄭益
正主任委員 雷樹發 副 曾湛
主任秘書 劉子平
中文書記 林啓 陳子良
英文書記 陳文均 劉煥光
監察主任 馮渠 陳錫林
總務主任 陳義扁 潘棟
財政主任 劉周炎 潘啓
組訓主任 黃祖慰 楊九
宣傳主任 陳科 周牛
娛樂主任 雷恩 李吉祥
慈善主任 陳三 盧英
稽核主任 雷家幸 劉[illegible]
事務員 黃章源

△本報印刷部。承印各種中西文件。信牋、信封、中西柬帖（中西柬帖分兩種，大號八寸濶八寸半長，小號六寸四分之三濶六寸長，中間摺以適合普通信封，可印金字黑字）中西餐紙餐單。洗熨店單據。發售各色紙料。並接造笠巴圖章。工作精良。依期交貨。價錢克己。遠近賜顧。極表歡迎。（外埠惠顧。請與相當時間爲感）

△用巴拉斯的質料
保護你的重要文件
本報特置新式機具。能以塑造質料（巴拉斯的Plastic即透明化學質料。）將重要文件、入籍紙、出世紙、証書、相片、餐紙、行情單等。底面包壺保護。使其不起皺紋或摺角。離於撕裂。可免潮濕所侵。抵禦熱度。可免塗污。不能將原文竄改。色彩永久不變。所費無幾。二十分鐘內。原物立即交還。

雲高華 加拿大 天生堂
HING SANG HONG
1355 GRAVELY ST. E. 電話 AL 3-7464
VANCOUVER, B. C. CANADA
特效 興奮丸 壹打十二元 壹打二十元 先天不足。發育不全。主治 臨房不興。子嗣絕望。人參如斯。行樂及時。吞丸壹粒。育器興奮。壹顆成功。百種白孕。器官細小。每晚一服。遠眼壹月。發育完全。從此偉大。流傳百世。屢代强大。如不實驗。原銀奉回。
媚藥 婚後風流 愛情秘花 長期
鴛鴦機 全套十五元。男女合用。能變兩性。
金烏蠅 一服烏蠅成佳偶。壹服 三元
骨痛膠 不用茶禮不泡板。半打十五元
羊眼劵 壹貼壹元。壹打十元。立刻見功。如不立効。原銀奉回。
擴陽露 羊劵敬花。無限感情。每只五元。分中大細三種。如買何種。先字指明
擴戰露 壹瓶四元 壹瓶 三元 半打十五元 半打十四元
擴陽發育 擴陽益比武 擴花愛情 樂長期。
不受私家赤紙

華高雲大亭加華
鐵利煙草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
壹弍九號奇化街
（近細街西邊半個街口）

雲高華埠 新重慶酒家
NEW CHUNGKING CHOP SUEY
178 EAST PENDER STREET
TELEPHONE 683-1734
VANCOUVER 4, B.C. CANADA
重慶殘館。享譽雲城。
裝修雅麗。廂位寬宏。
鄉廚妙製。味擅侯鯖。
大宴小酌。物美價平。
肯來光顧。倒履歡迎。